

Jeudi 12 juin 2014



PRIÈRE

NEUF HEURES TRENTE

ORDRE DU JOUR

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

DEUXIÈME LECTURE — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

M^{me} STEFANSON

(N° 213) — *Loi sur la responsabilité et la transparence en matière réglementaire/The Regulatory Accountability and Transparency Act*

DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

Motion de M. GRAYDON

(N° 202) — *Loi sur la participation du Manitoba au nouveau partenariat de l'Ouest/The Participation of Manitoba in the New West Partnership Act*

(M. le ministre STRUTHERS — 2 min)

Motion de M. HELWER

(N° 207) — *Loi sur le règlement des différends internationaux relatifs aux investissements/The Settlement of International Investment Disputes Act*

(M^{me} WIGHT — 2 min)

Motion de M. EWASKO

(N° 206) — *Loi sur la prévention de la cyberintimidation/The Cyberbullying Prevention Act*

(M. le ministre CHOMIAK — 4 min)

Motion de M. PEDERSEN

(N° 201) — *Loi modifiant la Loi sur l'obligation alimentaire et la Loi sur la saisie-arrêt/The Family Maintenance Amendment and Garnishment Amendment Act*

(M^{me} CROTHERS — 3 min)

Motion de M. CULLEN

(N° 205) — *Loi sur les droits des aînés/The Seniors' Rights Act*

(M. PETERSEN — 5 min)

Motion de M. SCHULER

(N° 211) — *Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille (vérification du registre concernant les mauvais traitements — droits non exigibles à l'égard des bénévoles)/The Child and Family Services Amendment Act (No Fee for Registry Checks Respecting Volunteers)*

(M^{me} WIGHT — 6 min)

Motion de M^{me} DRIEDGER

(N° 210) — *Loi sur le centenaire de l'obtention du droit de vote par les Manitobaines/The Centennial of Manitoba Women's Right to Vote Act*

(M^{me} la ministre BLADY — 6 min)

Motion de M. GOERTZEN

(N° 200) — *Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative (démocratie pour les électeurs)/The Legislative Assembly Amendment Act (Democracy for Voters)*

(M^{me} WIGHT — 7 min)

Motion de M^{me} STEFANSON

(N° 204) — *Loi sur la budgétisation axée sur les résultats/The Results-Based Budgeting Act*

(M. GAUDREAU — 4 min)

Motion de M. WISHART

(N° 212) — *Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille/The Child and Family Services Amendment Act*

(M. WIEBE — 5 min)

PROPOSITIONS

M. RONDEAU — 10^e anniversaire du mariage entre conjoints de même sexe au Manitoba

22. Attendu :

que le 16 septembre 2014 marque le 10^e anniversaire de la décision de la Cour d'appel du Manitoba légalisant le mariage entre conjoints de même sexe au Manitoba;

que le Manitoba est un chef de file dans le domaine des droits de la personne et qu'il s'efforce d'être une province où tous les citoyens jouissent d'égalité et de respect et peuvent vivre à l'abri de la discrimination;

que de braves Manitobains et Manitobaines se sont battus dans les tribunaux pour obtenir le droit de se marier et pour que toutes les relations de même sexe soient reconnues de façon égale, notamment Chris Vogel et Richard North, Stephany Cholakis et Michelle Ritchot ainsi que Laura Fohse et Jordan Cantwell;

que la légalisation du mariage entre conjoints de même sexe a été une percée pour les droits de la personne au Manitoba et qu'elle accorde des droits en matière de mariage, d'adoption et de propriété à tous les couples, peu importe leur orientation sexuelle;

que l'égalité du mariage a aidé à combattre la discrimination et a assuré un statut égal aux couples de même sexe;

que le gouvernement provincial s'est engagé à appuyer le mariage entre conjoints de même sexe et qu'il continue de protéger les droits des LGBTQ en veillant à ce que les écoles soient des milieux sécuritaires pour les élèves LGBTQ, en renforçant les lois afin d'interdire la discrimination fondée sur l'orientation et l'identité sexuelles et en soutenant financièrement des organismes tels que Rainbow Resource Centre, Nine Circles et Klinik;

que malgré le progrès important que le Manitoba a réalisé afin d'assurer l'égalité pour ses citoyens LGBTQ, la discrimination continue d'exister et qu'il reste du travail à accomplir pour que tous les Manitobains soient traités de façon égale,

il est proposé que l'Assemblée législative du Manitoba exhorte le gouvernement provincial à reconnaître l'importance du 16 septembre 2014 en tant que 10^e anniversaire du mariage entre conjoints de même sexe au Manitoba afin de porter hommage à la bravoure de ceux et celles qui se sont battus pour les droits des LGBTQ ainsi que le rôle clé que cet événement a joué dans la création d'une société plus égale et ouverte pour tous et toutes.

M. CULLEN — La *Northern Manitoba Mining Academy*

26. Attendu :

que les enfants et les jeunes qui vivent dans le Nord du Manitoba font face à de nombreux obstacles qui les empêchent de s'intégrer au monde du travail;

que le mandat de la *Northern Manitoba Mining Academy* est d'offrir aux habitants du Nord du Manitoba un accès à de la formation liée au secteur minier dans le but de créer une main-d'œuvre compétente, qualifiée et durable;

que la *Northern Manitoba Mining Academy* comble le déficit de compétences en offrant une formation essentielle aux professionnels du secteur minier qui appuieront la croissance économique et l'exploitation minière dans des régions telles que Flin Flon, Snow Lake et Sherridon;

qu'un partenariat conclu entre le gouvernement fédéral, la ville de Flin Flon, Hudbay Minerals, le *Northern Manitoba Sector Council*, le Collège universitaire du Nord et l'Université du Manitoba a permis la construction de la *Northern Manitoba Mining Academy* en 2011;

que 12 étudiants âgés entre 18 et 30 ans se sont inscrits à l'académie pour le présent semestre et qu'ils proviennent d'endroits aussi divers que Le Pas, Pukatawagan, la Nation crie d'Opaskwayak et Norway House;

que l'académie offre de la formation adaptée à l'industrie, un appui à la recherche dans le Nord du Manitoba ainsi que des activités de sensibilisation afin de former la prochaine génération de travailleurs de l'industrie minière;

que plus de 600 participants ont pris part aux activités de sensibilisation de la *Northern Manitoba Mining Academy* en 2013, ce qui profitera considérablement à l'industrie minière de la province et contribuera à former une main-d'œuvre qualifiée dans le secteur des ressources minières;

que la *Northern Manitoba Mining Academy* joue un rôle intégral dans l'enseignement aux habitants du Nord des compétences dont l'économie nordique a besoin pour grandir et réussir,

il est proposé que l'Assemblée législative du Manitoba félicite la *Northern Manitoba Mining Academy* d'avoir décerné des diplômes à des étudiants qui seront un atout considérable dans le secteur minier du Nord du Manitoba.

PROPOSITIONS — DÉBAT

1. M. WIEBE — Diversité culturelle
(M. SCHULER — 7 min — Il reste 122 minutes.)
2. M. GOERTZEN — Défaut de déclencher des élections partielles dans la circonscription de Morris
[M. MARCELINO (Tyndall Park) — 7 min — Il reste 122 minutes.]
3. M. PETTERSEN — Soutien aux emplois et à la formation professionnelle
(M. SMOOK — 2 min — Il reste 122 minutes.)
4. M. WISHART — Allocations de logement en matière d'aide à l'emploi et au revenu
(M. ALTEMEYER — 8 min — Il reste 123 minutes.)
7. M. BRIESE — Manque de transparence à l'égard des frais de services et des loyers imposés aux propriétaires des chalets dans les parcs provinciaux
(M. le *ministre* CHOMIAK — 7 min — Il reste 122 minutes.)
8. M. CALDWELL — Services aux anciens combattants
(M. FRIESEN — 3 min — Il reste 125 minutes.)
9. M^{me} STEFANSON — Réduction du fardeau administratif au Manitoba
(M. le *ministre* BJORNSEN — 7 min — Il reste 123 minutes.)
10. M. NEVAKSHONOFF — Journée de sensibilisation à l'agriculture
(M. WISHART — 3 min — Il reste 123 minutes.)

11. M. PEDERSEN — Flexibilité accrue pour l'épandage de nutriments
(M. le *ministre* LEMIEUX — 7 min — Il reste 121 minutes.)
12. M. SARAN — Élimination du service de livraison du courrier à domicile de Postes Canada
(M. SCHULER — 9 min — Il reste 121 minutes.)
15. M^{me} DRIEDGER — Création d'une unité spécialisée en accidents vasculaires cérébraux au Manitoba
(M. WIEBE — 4 min — Il reste 122 minutes.)
19. M. FRIESEN — Non-respect de la promesse de budget équilibré
(M. WIEBE — 7 min — Il reste 123 minutes.)
21. M. GRAYDON — Aide à domicile pour les personnes âgées offerte par la communauté
(M. SARAN — 7 min — Il reste 126 minutes.)

TREIZE HEURES TRENTE

AFFAIRES COURANTES

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

M. le *ministre* SWAN

(N^o 67) — *Loi sur le droit de la famille et Loi sur le recouvrement forcé des pensions alimentaires/The Family Law Act and Family Support Enforcement Act*

PÉTITIONS

M^{me} MITCHELSON
M^{me} STEFANSON
M. PEDERSEN
M^{me} ROWAT
M. FRIESEN
M. EICHLER
M. EWASKO
M. BRIESE

RAPPORTS DE COMITÉS

DÉPÔT DE RAPPORTS

DÉCLARATIONS DE MINISTRE

QUESTIONS ORALES

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ

GRIEFS

ORDRE DU JOUR (suite)

AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

COMITÉ PLÉNIER

COMITÉ DES SUBSIDES

Motion d'adhésion

APPROBATION ET TROISIÈME LECTURE — DÉBAT

Motion de M. le *ministre* SWAN

(N^o 51) — *Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative/The Legislative Assembly Amendment Act*
(M. GOERTZEN — 27 min)

APPROBATION ET TROISIÈME LECTURE

M^{me} la *ministre* BRAUN

(N^o 54) — *Loi modifiant la Loi sur les relations du travail (délais relatifs aux décisions et aux audiences de la Commission du travail)/The Labour Relations Amendment Act (Time Lines for Labour Board Decisions and Hearings)*

M^{me} la *ministre* BRAUN

(N^o 65) — *Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail/The Workers Compensation Amendment Act*
